

**Arrêté fédéral**  
**approuvant les comptes et le rapport de gestion**  
**des Chemins de fer fédéraux pour 1971**

(Du 27 juin 1972)

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*

vu le rapport de gestion et les comptes des Chemins de fer fédéraux pour 1971;

vu le rapport et les propositions du conseil d'administration du 27 avril 1972, adressés au Conseil fédéral;

vu le message du Conseil fédéral du 10 mai 1972 <sup>1)</sup>;

*arrête:*

**Article premier**

Les comptes de 1971 et le bilan au 31 décembre 1971 des Chemins de fer fédéraux sont approuvés.

**Art. 2**

Le rapport de gestion des Chemins de fer fédéraux pour 1971 est approuvé.

**Art. 3**

Le solde passif de 49 383 127 francs est couvert par un prélèvement sur la réserve légale.

Ainsi arrêté par le Conseil des Etats

Berne, le 13 juin 1972

Le président, **Bolla**

Le secrétaire, **Sauvant**

<sup>1)</sup> FF 1972 I 1422



Ainsi arrêté par le Conseil national

Berne, le 27 juin 1972

Le président, **Vontobel**

Le secrétaire, **Hufschmid**

*Le Conseil fédéral arrête:*

Publication de l'arrêté fédéral ci-dessus dans la *Feuille fédérale*.

Berne, le 27 juin 1972

Par ordre du Conseil fédéral suisse:

Le chancelier de la Confédération,

**Huber**